



## DE Bedienungsanleitung

### Gasdruckregler 2,5 bar mit Schlauchbruchsicherung DR 112

**Wichtig:** Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es an den Gasbehälter anschließen. Bewahren Sie die Anweisung auf, um sie von neuem lesen zu können. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

#### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Druckregelgerät für Flüssiggas mit fest eingestelltem Ausgangsdruck, mit Schlauchbruchsicherung, vorwiegend für handbediente Kleingeräte. Der Druckregler wird direkt an das Flaschenventil geschraubt.

#### Lieferumfang

Im Lieferumfang enthalten sind ein Druckregler 2,5 bar mit integrierter Schlauchbruchsicherung entsprechend der Norm EN 16129 und eine Bedienungsanleitung.

#### Sonderzubehör – Separat zu erwerben

\* Propangasflasche

\*\* Schlauchleitung für Flüssiggas

Bitte packen Sie die Ware aus und kontrollieren Sie diese auf Vollständigkeit.

#### **A** Sicherheitshinweise

- Dieser Druckregler ist nicht zur Anwendung bei Gasgrillgeräten, Heizstrahlern, in Caravans und Motorcaravans vorgesehen!
- Nur im Freien verwenden! Regler nie in geschlossenen Räumen betreiben.
- Die Lebenserwartung des Druckreglers beträgt etwa 10 Jahre; es wird empfohlen, das Druckregelgerät vor Ablauf von 10 Jahren nach dem Herstellungsdatum (siehe Prägung Regler - zum Beispiel „0224“) auszuwechseln. Die ersten zwei Zahlen stehen für die Kalenderwoche des Jahres. Die letzten zwei Zahlen stehen für das Kalenderjahr, also für 2024. Produktionsdatum Regler „Februar 2024“. **WARNHINWEIS:** Wenn das Druckregelgerät in Fließrichtung nach einem anderen Druckregelgerät eingebaut wird, muss der Versorgungsdruckbereich mit dem geregelten Druckbereich des davor liegenden Druckregelgerätes übereinstimmen, unter Berücksichtigung des Druckverlustes der dazwischen liegenden Rohrleitung!
- Bei Anwendung im Freien muss das Druckregelgerät so angeordnet oder geschützt werden, dass kein Tropfwasser eindringen kann. Grundsätzlich sind Regler gegen jede Verunreinigung durch Öl, Schlamm etc. zu schützen.
- Bei der Montage die Fließrichtung des Gases berücksichtigen (siehe Pfeil auf dem Druckregler).
- Die Montage der Schlauchleitung muss ausschließlich mit einem Gabelschlüssel der entsprechenden Schlüsselweite erfolgen.
- Nach Anschrauben der Überwurfmutter an das Flaschenventil darf der Regler nicht mehr verdreht werden, sonst besteht die Gefahr von Undichtheit.
- Anschließen des Reglers an die Gasflasche und an die Verbrauchsgeräte nur im Freien, in einer Umgebung, die frei von Flammen oder Zündquellen ist und nicht in unmittelbarer Nähe anderer Personen. Rauchen ist beim Anschluss des Druckreglers strengstens verboten!
- Benutzen Sie den Druckregler nicht bei einem höheren Druck als angegeben.
- Dieser Regler darf nicht in Fahrzeugen oder auf Schiffen gebraucht werden.
- Überzeugen Sie sich stets von der Dichtheit aller Verbindungsstellen. Vergewissern Sie sich, dass Verschlüsse oder andere Verbindungen richtig angebracht und unbeschädigt sind.
- Überprüfen Sie die Dichtheit des Druckreglers nur im Freien. Suchen Sie nie ein Leck mit einer Flamme, sondern benutzen Sie hierzu Seifenlauge (z. B. halbes Glas Wasser + 10 Tropfen Spülmittel) oder ein Lecksuchspray (zum Beispiel CFH-No. 52110).
- Falls Gas ausströmt, sofort das Flaschenventil schließen und den nächsten autorisierten Flüssiggashändler informieren.
- Während des Betriebs die Gasflasche nicht bewegen.

#### Inbetriebnahme

- Prüfen Sie in der Bedienungsanleitung des Verbrauchsgerätes, dass dieser Druckregler für dieses Verbrauchsgerät geeignet ist!
- Vergewissern Sie sich, dass das Gewinde am Druckregler Eingang mit dem Gewinde am Flaschenventil übereinstimmt.
- Vergewissern Sie sich, dass beim Anschluss des Reglers das Flaschenventil geschlossen ist. Während der Installation des Reglers sind das Flaschenventil und die Ventile der Verbrauchsgeräte geschlossen zu halten.
- Die Dichtung im Druckregler ist vor jedem neuen Anschluss an die Gasflasche zu prüfen (Sichtprüfung). Benutzen Sie keinen Regler mit beschädigter oder abgenutzter Dichtung.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schlauch, den Sie anschließen wollen, homologiert und in gutem Zustand ist.
- Verbinden Sie den Schlauch am Ausgang des Reglers mit dem Eingang des Verbrauchergerätes.
- Vergewissern Sie sich nach der Montage, dass der Schlauch nicht verdreht ist, was zu Beschädigung und Undichtheit führen könnte.
- Vor Inbetriebnahme ist eine Dichtheitsprüfung durchzuführen (siehe Montagehinweise).
- Wenn keine Undichtheit festgestellt wird, kann das Verbrauchsgerät, entsprechend seiner Betriebsanleitung, eingeschaltet werden.
- Nun öffnen Sie das Flaschenventil ganz.
- Drücken Sie den Reset-Knopf (1) und warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie die Ventile am Verbrauchsgerät öffnen. **Vorsicht: Bewegen Sie die Gasflasche nicht, wenn der Regler in Gebrauch ist, da sich die Schlauchbruchsicherung einschalten könnte.**

#### Schlauchbruchsicherung

- Die Schlauchbruchsicherung schaltet sich ein, wenn der Durchfluss sich auf 120 % bis 200 % erhöht.
- Um die genaue Funktion der Schlauchbruchsicherung (Überlaufventil) zu ermöglichen, müssen alle vorher montierten Ventile vollständig geöffnet sein.
- Im Falle von Undichtheit oder beim Einschalten der Schlauchbruchsicherung, schließen Sie sofort das Flaschenventil. **BEVOR DIE UNDICHTHEIT NICHT BEHOBEN WIRD, ÖFFNEN SIE DAS FLASCHENVENTIL NICHT UND BENUTZEN SIE DAS GERÄT NICHT.**

#### Gewährleistung

Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Im Gewährleistungsfall kontaktieren Sie uns per E-Mail unter info@cfh-gmbh.de. Wir setzen uns dann unverzüglich mit Ihnen in Verbindung.

#### Technische Daten

Gasart:	LPG
Eingangsdruck:	3,5 – 16 bar
Eingang:	gemäß EN 16129 – Tabelle G.5
Ausgang:	gemäß EN 16129 – Tabelle H.6
Ausgangsdruck:	2,5 bar
Garantiert Durchfluss:	6 kg/h
Zulässiger Einsatztemperaturbereich:	-20 °C bis +50 °C

#### Entsorgung

Das Gerät ist aus wieder verwertbaren Materialien hergestellt. Für Entsorgung und Recycling dieses Gerätes das zuständige örtliche Amt für Recycling oder das Abfallentsorgungsunternehmen kontaktieren.

Optische und technische Änderungen vorbehalten.

Die Firma CFH übernimmt keine Haftung für Schäden auf Grund von unsachgemäßem Umgang mit dem Gerät oder einem Gebrauch unter anderen Bedingungen als in der Gebrauchsanweisung genannt.

## GB Operating manual

### Gas pressure regulator 2,5 bar with hose rupture protection DR 112

**Important:** read this instruction manual carefully to become familiar with the device before connecting it to the gas. Keep the instructions in a safe place so that you can read them again. Hand over the instructions when providing the device to third parties.

#### Intended use

Pressure regulator for liquefied gas with fixed outlet pressure and hose burst protection mainly for use with small hand-operated devices. The pressure regulator is screwed directly onto the cylinder valve.

#### Delivery

Included in the package is a 2.5-bar pressure regulator with integrated hose burst protection that complies with the EN 16129 standard and a user manual.

#### Optional accessory – sold separately

\* Propane gas bottle

\*\* Liquefied gas hose

Unpack the goods and then check them for completeness.

#### **A** Safety instructions

- This pressure regulator is not intended for use with gas grills, radiant heaters or in caravans and motor caravans!
- Use outside only! Never operate the regulator indoors.
- The life expectancy of the pressure regulator is about 10 years; it is recommended to replace the pressure regulator prior to 10 years after the date of manufacture (see stamping on the regulator – for example “0224”). The first two digits are for the week of the year. The last two digits represent the year, i.e. 2024. Regulator’s production date was “February 2024”. **WARNING:** If the pressure regulator is installed downstream from another pressure regulator, then the supply pressure range must conform with the regulated pressure range of the upstream pressure regulator, after taking into consideration the pressure loss of the pipeline inbetween the two regulators!
- When used outdoors, the pressure regulator must be located or protected in such a way that dripping water cannot enter. In principle, regulators must be protected against any contamination by oil, sludge, etc.
- When installing, take into account the flow direction of the gas (see arrow on the pressure regulator).
- The hose line must be assembled with an open-end wrench of the corresponding wrench size only.
- After screwing the union nut to the cylinder valve, the regulator must not be twisted, otherwise there is a risk of leakage.
- Connect the regulator to the gas cylinder and to the appliances outdoors only, in an environment free of flames or sources of ignition and not in the immediate vicinity of other persons. Smoking is strictly prohibited when connecting the pressure regulator!
- Never use the pressure regulator at a pressure that is higher than stipulated.
- This regulator must not be used in vehicles or on ships.
- Always make sure that all connections are tightly sealed. Ensure that the seals or other connections are in place and that they are undamaged.
- Check the tightness of the pressure regulator outdoors only. Never use a flame to search for a leak, always use soapy water (e.g. half a glass of water + 10 drops of detergent) or a leak detection spray (e.g. CFH No. 52110).
- If gas leaks, immediately close the cylinder valve and inform the nearest authorized LPG retailer.
- Do not move the gas cylinder during operation.

#### Starting work

- Check the appliance's instruction manual to ensure that this pressure regulator is suitable for use with this appliance!
- Always ensure that the thread on the pressure regulator's inlet matches the thread on the bottle's valve.
- Ensure that the bottle's valve is shut before connecting the regulator. The bottle's valve and the device's valve must always be kept shut when installing the regulator.
- The seal in the pressure regulator must always be checked before it is reconnected to the gas cylinder (visual inspection). Never use a device with a damaged or worn seal.
- Ensure that the hose you want to connect has been homologated and is in good condition.
- Connect the hose between the regulator's outlet and the consumer device's inlet.
- After connecting the hose, make sure it is not twisted as this could cause damage and leaks.
- Perform a leak test before starting work (see the assembly instructions).
- If no leakage is detected, the appliance can be switched on according to its operating instructions.
- Now fully open the bottle's valve.
- Press the reset button (1) and wait 10 seconds before opening the valve on the appliance. **Caution: Never move the gas bottle once the regulator is in use, as the hose burst protection might switch on.**

#### Hose burst protection

##### **The hose burst protection will switch on if the flow rate increases to 120% - 200%.**

- All previously fitted valves must be fully open to allow the hose burst protection system (overflow valve) to work correctly.
- Shut the bottle's valve immediately if a leak occurs or if the hose burst protection system switches on. **DO NOT OPEN THE BOTTLE'S VALVE AND DO NOT USE THE DEVICE UNTIL THE LEAK HAS BEEN REPAIRED.**

#### Guarantee

Always keep the original receipt in a safe place. This document is needed as proof of purchase. Contact us via e-mail at: info@cfh-gmbh.de if you have a guarantee claim. We will contact you immediately.

#### Specifications

Type of gas:	LPG
Inlet pressure:	3,5 – 16 bar
Inlet:	as per EN 16129 – Table G.5
Outlet:	as per EN 16129 – Table H.6
Output pressure:	2,5-bar
Guaranteed flow rate:	6 kg/h
Permitted operating temperature range:	-20 °C to +50 °C

#### Disposal

The device is made of recyclable materials. To dispose of or to recycle this device, please get in touch with a local Recycling Office or a waste disposal company.

We reserve the right to make technical and visual changes.

The company CFH assumes no liability for damage caused by improper handling of the device or use under conditions other than those specified in the operating instructions.

## Gasdrukregelaar 2,5 bar met slangbreukbeveiliging DR 112

**Belangrijk:** lees deze handleiding zorgvuldig door om vertrouwd te raken met het apparaat voordat u het op het gas aansluit. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats om nog eens te kunnen lezen. Overhandig de instructies wanneer u het apparaat aan derden ter beschikking stelt.

### Beoogd gebruik

Drukregelaar voor vloeibaar gas met vaste uitlaatdruk en slangbreukbeveiliging voornamelijk voor gebruik met kleine handbediende apparaten. De drukregelaar wordt rechtstreeks op de cilinderklep geschroefd.

### Levering

De verpakking bevat een 2,5-bar drukregelaar met geïntegreerde slangbreukbeveiliging die voldoet aan de norm EN 16129 en een gebruiksaanwijzing.

### Optionele accessoire – apart verkrijgbaar

- \* Propaangasfles
- \*\* Vloeibaargasslang

Pak alles uit en controleer of het compleet is.

### Veiligheidsinstructies

- Deze drukregelaar is niet bedoeld voor gebruik met gasgrills, stralingsverwarmingen of in caravans en campers!
- Gebruik alleen buitenhuis! Gebruik de regelaar nooit binnenshuis.
- De levensduur van de drukregelaar is ongeveer 10 jaar; het wordt aanbevolen om de drukregelaar vóór 10 jaar na de productiedatum te vervangen (zie stempel op de regelaar – bijvoorbeeld „0224“). De eerste twee cijfers staan voor de week van het jaar. De laatste twee cijfers duiden op het jaar, zoals 2024. De productiedatum van de regelaar was „februari 2024“. WAARSCHUWING: Als de drukregelaar stroomafwaarts van een andere drukregelaar is geïnstalleerd, moet het toevoerdrukbereik voldoen aan het gereguleerde drukbereik van de stroomopwaartse drukregelaar, rekening houdend met het drukverlies van de leiding tussen de twee regelaars!
- Bij gebruik buitenhuis moet de drukregelaar zodanig geplaatst of beschermd worden dat er geen water op kan druppelen. In principe moeten regelaars beschermd worden tegen iedere vorm van verontreiniging door olie, slijf, enz.
- Houd bij de installatie rekening met de stroomrichting van het gas (zie pijl op de drukregelaar).
- De slang mag alleen worden aangesloten met een steeksleutel met de overeenkomstige maat.
- Nadat de wortelmoer op de cilinderklep is geschroefd, mag de regelaar niet worden gedraaid, anders bestaat er een risico op lekkage.
- Sluit de regelaar alleen aan op de gascilinder en de apparaten buitenhuis, in een omgeving die vrij is van vuur of ontstekingsbronnen en niet in de directe nabijheid van andere personen. Roken is ten strengste verboden tijdens het aansluiten van de drukregelaar!
- Gebruik de drukregelaar nooit bij een druk die hoger is dan voorgeschreven.
- Deze regelaar mag niet worden gebruikt in voertuigen of op schepen.
- Zorg er altijd voor dat alle aansluitingen goed zijn afgesloten. Zorg ervoor dat deafdichtingen of andere verbindingen op hun plaats zitten en onbeschadigd zijn.
- Controleer de dichtheid van de drukregelaar alleen buitenhuis. Gebruik nooit een vlam om naar een lek te zoeken, gebruik altijd zeepsop (bijv. een half glas water + 10 druppels schoonmaakmiddel) of een lekdetectiespray (bijv. CFH nr. 52110).
- Als er gas lekt, sluit u de cilinderklep onmiddellijk en neemt u contact met het dichtstbijzijnde erkende LPG-verkooppunt.
- Verplaats de gascilinder niet tijdens gebruik.

### Begin met werken

- Kijk in de handleiding van het apparaat om er zeker van te zijn dat deze drukregelaar geschikt is voor gebruik met dit apparaat!
- Zorg er altijd voor dat de Schroefdraad op de inlaat van de drukregelaar overeenkomt met de Schroefdraad op de klep van de fles.
- Zorg ervoor dat de klep van de fles gesloten is voordat u de regelaar aansluit. De klep van de fles en de klep van het apparaat moeten altijd gesloten worden gehouden bij het monteren van de regelaar.
- De afdichting in de drukregelaar moet altijd worden gecontroleerd voordat deze opnieuw wordt aangesloten op de gascilinder (visuele inspectie). Gebruik nooit een apparaat met een beschadigde of versleten afdichting.
- Zorg ervoor dat de slang die u wilt aansluiten, is gehomologeerd en in goede staat is.
- Sluit de slang aan tussen de uitgang van de regelaar en de inlaat van het consumentenapparaat.
- Controleer na het aansluiten van de slang of deze niet gedraaid is, omdat dit schade en lekken kan veroorzaken.
- Voer een lektest uit voordat u met de werkzaamheden begint (zie de montage-instructies).
- Als er geen lekkage wordt gedetecteerd, kan het apparaat worden ingeschakeld volgens de bediening-instructies.
- Open nu de klep van de fles volledig.
- Druk op de resetknop (1) en wacht 10 seconden voordat u de klep op het apparaat opent. **Let op:** Verplaats de gasfles nooit nadat de regelaar in gebruik is genomen, aangezien hierdoor de slangbreukbeveiliging kan worden ingeschakeld.

### Slangbreukbeveiliging

- De slangbreukbeveiliging wordt ingeschakeld als de stroomsnelheid toeneemt tot 120% - 200%.
- Alle eerder aangebrachte kleppen moeten volledig geopend zijn zodat het slangbreukbeveiligingssysteem (overstroomklep) correct kan werken.
- Sluit de klep van de fles onmiddellijk als er een lek is of als het slangbreukbeveiligingssysteem wordt ingeschakeld. **OPEN DE KLEP VAN DE FLES NIET EN GEBRUIK HET APPARAAT NIET VOORDAT HET LEK IS GEREPAREERD.**

### Garantie

Bewaar de originele kassabon altijd op een veilige plaats. U heeft deze nodig als bewijs van aankoop. Neem contact met ons op via e-mail: info@cfh-gmbh.de als u een garantieclaim wilt indienen. Wij nemen direct contact met u op.

### Specificaties

Type gas:	LPG
Inlaatdruk:	3,5 – 16 bar
Inlaat:	conform EN 16129 – Tabel G.5
Uitlaat:	conform EN 16129 – Tabel H.6
Uitgangsdruk:	2,5-bar
Gegarandeerd debiet:	6 kg/u
Toegestaan bedrijfstemperatuurbereik:	-20 °C tot +50 °C

### Weggooien

Het apparaat is gemaakt van recyclebare materialen. Voor de afvalverwerking en recycling van dit apparaat neemt u het beste contact op met de voor recycling bevoegde plaatselijke instantie of met het afvalverwerkingsbedrijf.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen aan te brengen.

Het bedrijf CFH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade voortvloeiend uit onjuist gebruik van het apparaat onder andere omstandigheden dan die zijn gespecificeerd in de bedieningsinstructies.

## PL Instrukcja obsługi

### Regulator ciśnienia gazu 2,5 bar z zabezpieczeniem przed pęknięciem węża DR 112

**Ważne:** przeczytać uważnie całą instrukcję obsługi, aby zapoznać się z urządzeniem przed podłączeniem go do gazu. Przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby można było skorzystać z niej w przyszłości. W przypadku przekazywania urządzenia osobom trzecim, należy przekazać wraz z nim również jego instrukcję.

### Przeznaczenie

Regulator ciśnienia do gazu płynnego ze stałym ciśnieniem wylotowym z zabezpieczeniem przed pęknięciem węża, przeznaczony głównie do stosowania w małych urządzeniach ręcznych. Regulator ciśnienia przykrywa się bezpośrednio do zaworu butli.

### Dostawa

Zestaw zawiera regulator ciśnienia 2,5 bara z wbudowanym zabezpieczeniem przed pęknięciem węża zgodny z normą EN 16129 oraz instrukcję obsługi.

### Akcesoria opcjonalne – sprzedawane oddzielnie

\* Butla propanu

\*\* Wąż do gazu skróplonego

Rozpakować towar i sprawdzić, czy niczego nie brakuje.

### ⚠️ Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Ten regulator ciśnienia nie jest przeznaczony do stosowania w kratach gazowych, promieniach, przyczepach, ani samochodach kempingowych!
- Używaj tylko na zewnątrz! Nigdy nie używaj regulatora w pomieszczeniu.
- Oczekiwana trwałość użytkowania regulatora ciśnienia wynosi około 10 lat. Zaleca się wymianę regulatora ciśnienia przed upływem 10 lat od daty produkcji (patrz wyłotanie na regulatorze – na przykład „0224“). Pierwsze dwie cyfry oznaczają tydzień roku. Dwie ostatnie cyfry oznaczają rok, tj. 2024. Data produkcji regulatora to „luty 2024 r.“ OSTRZEŻENIE: Jeżeli ten regulator ciśnienia zostanie zamontowany za innym regulatorem ciśnienia, zakres ciśnienia wejściowego musi mieścić się w zakresie regulacji ciśnienia regulatora ciśnienia przed tym regulatorem, z uwzględnieniem straty ciśnienia w przewodzie gazowym między oboma regulatorami!
- W przypadku stosowania na zewnątrz regulator ciśnienia musi być umieszczony lub zabezpieczony w taki sposób, aby kapiąca woda nie mogła dostać się do środka. Zasadniczo regulator należy chronić przed zanieszczeniem olejem, mułem itp.
- Podczas montażu, należy uwzględnić kierunek przepływu gazu (patrz strzałka na regulatorze ciśnienia).
- Przewód giętki należy zmontować za pomocą klucza płaskiego o odpowiednim rozmiarze.
- Po przykręceniu nakrętki złączkowej do zaworu butli regulator nie może być skrócony, w przeciwnym razie istnieje ryzyko wycieku.
- Regulator można podłączać do butli gazowej i urządzeń tylko na zewnątrz, w otoczeniu wolnym od ognia lub źródła zapłonu, nie w bezpośredniej bliskości innych osób. Podczas podłączania regulatora ciśnienia palenie jest surowo zabronione!
- Nigdy nie używać regulatora ciśnienia w przypadku ciśnienia wyższego od wymaganego.
- Ten regulator nie może być używany w pojazdach lub na statkach.
- Należy zawsze się upewnić, czy wszystkie połączenia są szczelnie zamknięte. Upewnić się, że uszczelki lub inne podłączenia są na miejscu i że nie są uszkodzone.
- Szczelność regulatora ciśnienia należy sprawdzić tylko na zewnątrz. Nigdy nie używać plomienia do wyszukiwania nieszczelności. Zamiast tego zawsze używać wody z mydłem (np. pół szklanki wody + 10 kropel detergentu) lub sprayu do wykrywania nieszczelności (na przykład CFH nr 52110).
- W przypadku wycieku gazu, należy natychmiast zamknąć zawór butli i powiadomić najbliższego autoryzowanego sprzedawcę LPG.
- Nie przenosić butli gazowej podczas pracy.

### Rozpoczynanie pracy

- Zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, aby upewnić się, czy ten regulator ciśnienia jest odpowiedni do użytku w połączeniu z tym urządzeniem!
- Zawsze sprawdzać, czy gwint na wlocie regulatora ciśnienia pasuje do gwintu na zaworze butli.
- Przed podłączeniem regulatora dopilnować, aby zawór butli był zamknięty. Zawór butli i zawór urządzenia muszą być zawsze zamknięte podczas instalacji regulatora.
- Uszczelkę w regulatorze ciśnienia należy zawsze sprawdzić przed ponownym podłączeniem do butli gazowej (kontrola wzrokowa). Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym lub zużytym uszczelkami.
- Upewnić się, że wąż, który ma być podłączony, został homologowany i znajduje się w dobrym stanie.
- Podłącz wąż pomiędzy wylotem regulatora a wlotem urządzenia odbiorczo.
- Po podłączeniu węża upewnić się, że nie jest skrócony, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wycieku.
- Przed rozpoczęciem pracy przeprowadzić test szczelności (patrz instrukcja montażu).
- W przypadku braku wykrycia wycieku, urządzenie może zostać włączone zgodnie z jego instrukcją obsługi.
- Teraz całkowicie otworzyć zawór butli.
- Naciśnij przycisk resetowania (1) i od czekać 10 sekund przed otwarciem zaworu na urządzeniu. **Przeszrotna: Nigdy nie przemieszczać butli z gazem, gdy regulator jest w użyciu, ponieważ zabezpieczenie przed pęknięciem węża może się włączyć.**

### Zabezpieczenie przed pęknięciem węża

- Zabezpieczenie przed pęknięciem węża włączy się, jeśli natężenie przepływu wzrośnie do 120% - 200%.
- Wszystkie uprzednio zamontowane zawory muszą być całkowicie otwarte, aby system zabezpieczenia przed pęknięciem węża (zawór przelewowy) działał prawidłowo.
- Natychmiast zamknąć zawór butli, jeśli wystąpi wyciek lub włączy się system zabezpieczenia przed pęknięciem węża. **NIE OTWIERAĆ ZAWORU BUTLI I NIE UŻYWAĆ URZĄDZENIA DO CZASU NAPRAWIENIA WYCIEKU.**

### Gwarancja

Zachowaj oryginalny rachunku w bezpiecznym miejscu. Ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu. Skontaktuj się z nami przez e-mail: info@cfh-gmbh.de, aby zgłosić roszczenie gwarancyjne. Natychmiast się z Tobą skontaktujemy.

### Dane techniczne

Rodzaj gazu:	LPG
Ciąśnienie wlotowe:	3,5–16 barów
Wlot:	zgodnie z EN 16129 – Tabela H.5
Wylot:	zgodnie z EN 16129 – Tabela H.6
Ciąśnienie wylotowe:	2,5 bara
Gwarantowany wskaźnik przepływu:	6 kg/h
Dozwolone zakresy temperatury roboczej:	-20 °C do +50 °C

### Utylizacja

Urządzenie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Aby wyrzucić lub poddać recyklingowi to urządzenie, skontaktować się z lokalnym urządzeniem zajmującym się recyklingiem lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów.

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych i wyglądu.

Firma CFH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niepoprawnym używaniem urządzenia lub użycie w warunkach innych niż podane w instrukcji obsługi.

### Serviceadres & Hersteller:

### Service Address & Manufacturer:

### Serviceadres & fabrikant:

### Adres punktu serwisowego & producent:



### CFH Löt- und Gasgeräte GmbH

Bahnhofstr. 50 · D-74254 Offenau

Tel.: +49 7136 9594-0

Fax: +49 7136 9594-44

info@cfh-gmbh.de

www.cfh-gmbh.de